

## Sécurité

Cet appareil est conçu pour la restitution de signaux audio. Toute autre utilisation est formellement exclue.

Tenez l'appareil à l'abri de l'humidité (projections d'eau). Ne posez pas de récipients contenant des liquides (vases ou autres) sur l'appareil. Ces récipients pourraient se renverser et les liquides s'en écoulant pourraient endommager le système électrique.

Lors de l'installation de votre appareil, tenez compte du fait que la plupart des meubles sont recouverts de vernis, de peinture ou de matières plastiques et que ces revêtements contiennent des additifs chimiques. Ces additifs peuvent entre autres attaquer le matériau des pieds de votre appareil et laisser ainsi sur les meubles des traces indélébiles ou difficiles à enlever.

N'utilisez pas de détergents, ceux-ci risqueraient d'endommager le boîtier. Nettoyez l'appareil à l'aide d'une peau de chamois propre et humide. N'ouvrez jamais le boîtier de l'appareil. La garantie du fabricant ne couvre aucun dégât occasionné par des manipulations inadéquates.

La plaque signalétique se trouve sur la face inférieure de l'appareil.

## Informations

Cet appareil est antiparasité conformément aux directives européennes en vigueur.

Ce produit est conforme aux directives européennes 89/336/CEE, 73/23/CEE et 93/68/CEE.

Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité VDE 0860 et donc à la législation internationale de sécurité IEC 65.

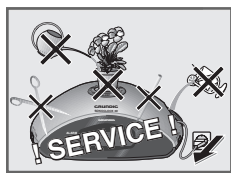
## Caractéristiques techniques

<b>Alimentation en courant :</b>	230 volts, 50 Hz
<b>Puissance absorbée max. :</b>	<3 W (en service), <2 W (en veille)
<b>Puissance de sortie :</b>	DIN 45324, 10% THD 400 mW
<b>Gammes d'ondes :</b> (sur SC 3300)	FM 87,5 ... 108,0 MHz OM (MW) 526,5 ... 1 606,5 kHz
(sur SC 3340 LW)	FM 87,5 ... 108,0 MHz OL (LW) 148,5 ... 283,5 kHz
<b>Dimensions et poids :</b>	L x H x l 182 x 63 x 136 mm Poids de l'appareil 0,6 kg env.

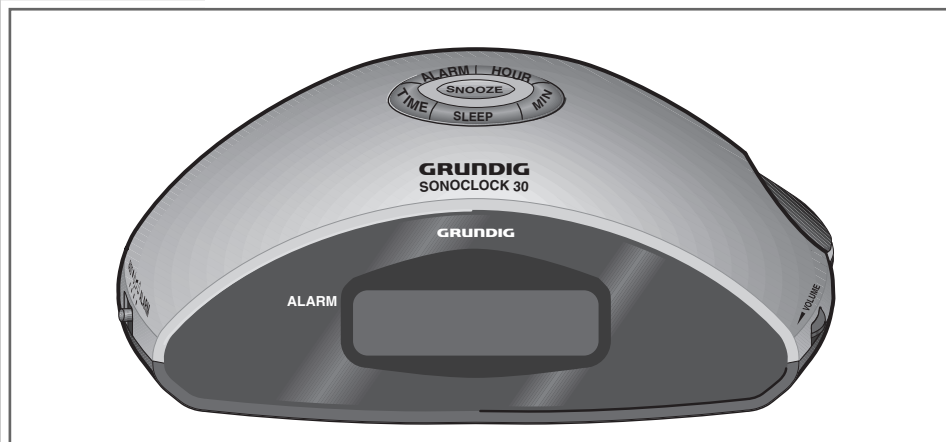
## Protection de l'environnement

Nous avons réduit au maximum le matériel d'emballage de votre appareil. Il se divise en deux parties : d'un côté, la boîte en carton, et de l'autre, l'emballage plastique en polyéthylène. Veuillez à respecter la réglementation locale en matière d'élimination du matériel d'emballage.

Sous réserve de modifications techniques ou optiques !



# VUE D'ENSEMBLE

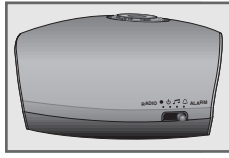


## Commandes sur la face supérieure

- SNOOZE** Interrompt la fonction réveil ; met fin à la fonction Arrêt programmé.
- TIME** Si vous appuyez sur cette touche et la tenez enfoncée, le réglage de l'heure est activé.
- ALARM** Si vous appuyez sur cette touche et la tenez enfoncée, le réglage de l'horaire de réveil est activé ; pression brève : désactivation de la fonction réveil ; permet de visualiser l'horaire de réveil (en mode stand-by).
- HOUR** Permet le réglage des heures ; pression brève : défilement des heures une par une ; pression prolongée : défilement rapide des heures.
- MIN** Permet le réglage des minutes ; pression brève : défilement des minutes une par une ; pression prolongée : défilement rapide des minutes.
- SLEEP** Active l'horloge d'arrêt programmé.

## VUE D'ENSEMBLE

### Commandes sur les côtés



**RADIO** ● 

  **ALARM**

Sélecteur, côté gauche de l'appareil : permet d'allumer la radio et de la mettre en veille (stand-by) ; permet de choisir, pour la fonction réveil, entre réveil par sonnerie ou par émission radio.

 **VOLUME**

Réglage du volume, côté droit de l'appareil.

**Bouton de réglage**

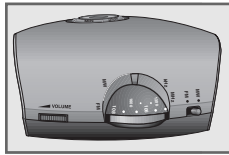
Permet de sélectionner les stations radio, côté droit de l'appareil.

**MW FM**

Sélecteur des gammes d'ondes FM et MW (OM) (sur SC 3300), côté droit de l'appareil.

**LW FM**

Sélecteur des gammes d'ondes FM et LW (OL) (sur SC 3340 LW), côté droit de l'appareil.



### Commandes sur la face arrière



Câble secteur.



Antenne-câble pour réception FM.

Pour la réception en ondes moyennes (MW)

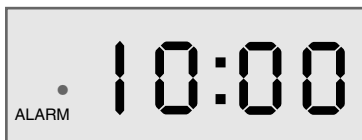
(sur SC 3300) ou en ondes longues (LW)

(sur SC 3340 LW), l'appareil dispose d'une antenne encastrée. Pour orienter l'antenne, veuillez tourner l'appareil sur son axe.

### Commandes sur la face inférieure

Boîtier pour pile de secours.

### Les affichages



**ALARM** ●

Témoin. Indique que la fonction réveil a été activée.

10:00

Indique l'heure, l'horaire de réveil et l'horaire d'arrêt programmé.

## Fonctionnement sur secteur

### Remarque :

Vérifiez que la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique (apposée sur la face inférieure de l'appareil) correspond à la tension secteur locale. Si ce n'est pas le cas, veuillez contacter votre revendeur spécialisé.



- 1 Enfoncez la fiche du câble secteur dans votre prise secteur (230 V~, 50 Hz).

### Remarque :

L'appareil n'est complètement débranché que si vous avez retiré la fiche secteur de la prise secteur !

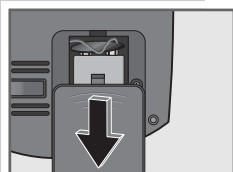
## Mise en place de la pile de secours

Lorsque l'appareil est branché sur secteur, la pile de secours empêche que les réglages mémorisés soient effacés en cas de panne de courant ou si vous retirez le câble de la prise pendant quelques instants.

- 1 Pour ouvrir le compartiment de la pile, appuyez sur les emplacements marqués de flèches comme indiqué sur le dessin et poussez le couvercle vers le bas.
- 2 Lorsque vous placez la pile (type 9 V, 6LF 22) dans le compartiment, respectez la polarité indiquée au fond du compartiment.

### Remarque :

Retirez la pile de secours lorsque l'appareil reste inutilisé pour une durée prolongée.



# RÉGLAGES

## Réglage de l'heure

La première fois que vous mettez l'appareil en service, l'affichage de l'heure se met à clignoter, indiquant ainsi que vous devez procéder au réglage de l'heure. Il en va de même, si vous n'avez pas installé de pile de secours, après les pannes de courant ou si l'appareil a été débranché.

- 1 Appuyez sur la touche **»TIME«** et maintenez-la enfoncée.
- 2 Réglez les heures en appuyant sur la touche **»HOUR«** par pressions brèves (défilement heure par heure) ou en la maintenant enfoncée (défilement rapide).
- 3 Réglez les minutes en appuyant sur la touche **»MIN«** par pressions brèves (défilement minute par minute) ou en la maintenant enfoncée (défilement rapide).

### Remarque :

Lorsque l'affichage des minutes passe de **»59«** à **»00«**, ceci n'a aucun effet sur l'affichage des heures.

- 4 Pour mettre fin au réglage, relâchez la touche **»TIME«**.  
– Affichage : l'heure actuelle.

## Réglage de l'horaire de réveil

- 1 Appuyez sur la touche **»ALARM«** et maintenez-la enfoncée.  
– Affichage : l'horaire de réveil programmé en dernier.
- 2 Réglez les heures en appuyant sur la touche **»HOUR«** par pressions brèves (défilement heure par heure) ou en la maintenant enfoncée (défilement rapide).
- 3 Réglez les minutes en appuyant sur la touche **»MIN«** par pressions brèves (défilement minute par minute) ou en la maintenant enfoncée (défilement rapide).
- 4 Pour mettre fin au réglage, relâchez la touche **»ALARM«**.
- 5 A l'aide du sélecteur **»RADIO ● 🔌 🎵 🔔 ALARM«** (côté gauche de l'appareil), sélectionnez le signal de réveil de votre choix (»🎵« = émission radio, »🔔« = sonnerie).  
– Affichage : le témoin **»ALARM ● «** est allumé, ce qui signifie que la fonction réveil est activée.  
– L'appareil vous réveillera à l'heure programmée et au moyen du signal de réveil choisi.

# FONCTIONNEMENT

## Mise en marche et à l'arrêt

- 1 Pour éteindre et allumer l'appareil, poussez le sélecteur »**RADIO**  
●    **ALARM**«.


## Fonction radio

Pour obtenir une parfaite réception en FM, il vous suffit d'orienter correctement l'antenne-câble.

## Réglage des stations radio

- 1 Sélectionnez la gamme d'ondes de votre choix à l'aide du sélecteur »**MW FM**« (SC 3300) ou »**LW FM**« (SC 3340 LW) situé sur le côté droit de l'appareil.
- 2 Sélectionnez la station de votre choix en tournant le bouton de réglage (côté droit de l'appareil).

## Réglage du volume









- 1 Réglez le volume à votre convenance à l'aide du bouton »  **VOLUME**« (côté droit de l'appareil).

## Fonction réveil





### Affichage de l'horaire de réveil

- 1 Appuyez sur la touche »**ALARM**« et maintenez-la enfoncée.  
– Affichage : l'horaire de réveil programmée en dernier.
- 2 Relâchez la touche »**ALARM**«.  
– Affichage : l'heure actuelle.

### Réveil par émission radio

- 1 Mettez l'appareil en marche en poussant le sélecteur »**RADIO**  
●    **ALARM**«.
- 2 Sélectionnez la station de votre choix en tournant le bouton de réglage (côté droit de l'appareil).
- 3 Réglez le volume du signal de réveil à l'aide du bouton »  **VOLUME**«.
- 4 Sélectionnez le signal de réveil "émission radio" (»«) à l'aide du sélecteur »**RADIO** ●    **ALARM**« (côté gauche de l'appareil).  
– L'appareil vous réveillera par émission radio à l'heure programmée (durée du signal de réveil : 1 heure et 59 minutes).

### Réveil par sonnerie

- 1 Sélectionnez le signal de réveil "sonnerie" (»«) à l'aide du sélecteur »**RADIO** ●    **ALARM**« (côté gauche de l'appareil).  
– L'appareil vous réveillera par sonnerie à l'heure programmée (durée du signal de réveil : 1 heure et 59 minutes).

# FONCTIONNEMENT











## Interruption de la fonction réveil

- 1 Appuyez sur **»SNOOZE«** pendant que la fonction réveil est en cours.
  - Le signal de réveil (sonnerie ou émission radio) s'arrête.
  - Le signal de réveil se réactive de lui-même toutes les 9 minutes (durée totale du signal de réveil : 1 heure et 59 minutes).

## Arrêt de la fonction réveil pour la journée en cours

- 1 Appuyez sur **»ALARM«** pendant que la fonction réveil est en cours.
  - Le signal de réveil (sonnerie ou émission radio) s'arrête, mais la fonction réveil reste activée pour le lendemain sur l'horaire programmé.

## Fin / désactivation de la fonction réveil

- 1 Pour mettre fin à la fonction réveil, placez le sélecteur **»RADIO** ●    **ALARM«** (côté gauche de l'appareil) sur **»«** (stand-by).
  - Affichage : le témoin **»ALARM** ● « s'éteint.
  - Le réglage de l'horaire de réveil est conservé.
- 2 Pour activer la fonction réveil, déplacez le sélecteur **»RADIO** ●    **ALARM«** (côté gauche de l'appareil) de **»«** (stand-by) sur **»«** ou **»«**.
  - Affichage : le témoin **»ALARM** ● « s'allume.

## Fonction arrêt programmé

L'appareil dispose d'une fonction arrêt programmé, laquelle éteint automatiquement la radio après écoulement de la durée que vous aurez programmée. Cette durée peut aller de 1 minute à 1 heure et 59 minutes.

## Activation de l'arrêt programmé

- 1 Mettez l'appareil en marche en appuyant sur **»SLEEP«**.
  - Affichage : la durée **»0:59«** (59 minutes) au bout de laquelle l'appareil s'éteint.
  - Vous entendez la station sélectionnée.
- 2 Pour régler la durée de fonctionnement désirée, appuyez sur la touche **»SLEEP«** et maintenez-la enfoncée.
- 3 Pour faire passer les heures de 0 à 1, appuyez sur **»HOUR«** par une pression brève (il apparaît la durée **»1:59«**).
- 4 Appuyez sur la touche **»MIN«** par pressions brèves (défilement minute par minute) ou en la maintenant enfoncée (défilement rapide) afin de pouvoir régler les minutes (entre **»59«** et **»00«**).
- 5 Pour mettre fin au réglage, relâchez la touche **»SLEEP«**.
  - Après écoulement de la durée programmée, l'appareil s'éteindra automatiquement.

## Désactivation de l'arrêt programmé

- 1 Pour désactiver prématurément la fonction Arrêt programmé, appuyez sur **»SNOOZE«**.
  - L'appareil s'éteint.